

Mass Intentions

Sat. May 29

5:00 pm *Pro Populo*

Sun. May 30

10:00 am +Ruben Varela
+Jacob Fuentes
+Manny Varela

12:00 pm +Esther Franco (1st Anniv)
+Yvonne & Lisa Worht
+Carmen Hope

Gospels for the Masses of this Week

Los Evangelios de las Misas Esta Semana

May 30, 2021

Sunday	Solemnity Of the Most Holy Trinity John/Juan 15:26-27; 16:12-15
Monday	Feast of the Visitation of the Blessed Virgin Mary Luke/Lucas 1:39-56
Tuesday	Memorial of Saint Justin, Martyr Mark/Marcos 12:13-17
Wednesday	Saints Marcellinus and Peter, Martyrs Mark/Marcos 12:18-27
Thursday	Memorial of Saint Charles Lwanga and Companions, Martyrs Mark/Marcos 12:28-34
Friday	Mark/Marcos 12:35-37
Saturday	Memorial of Saint Boniface, Bishop and Martyr Mark/Marcos 12:38-44

XXX MAY

SOLEMNITY OF THE MOST HOLY TRINITY

MMXXI

Saint Thomas Aquinas Roman Catholic Church
El Paso, TX

Brothers & Sisters, for this last time, I am happy to share with you my Sunday reflection and the announcements for this week:

Hermanos y Hermanas, por esta ultima vez, me complace compartir con ustedes mi reflexión dominical y los anuncios para esta semana:

Father Ed

Index/Índice

- | | |
|------------------------------------|---|
| I. Today's Feast | XII. Ofrenda Parroquial |
| II. Fiesta de Hoy | XIII. Options for Giving |
| III. Honor Our Deacons | XIV. Opciones para Ofrenda |
| IV. Honra a Nuestros Diáconos | XV. Office Hours |
| V. Easter Thanks | XVI. Horario de Oficina |
| VI. Agradecimiento Pascual | XVII. Liturgy Schedule |
| VII. Transition Information | XVIII. Horario de Liturgias |
| VIII. Informacion Sobre Transición | XIX. Home Improvements Resume |
| IX. Parish Status | XX. Resumen de Mejorías a Nuestra Parroquia |
| X. Estado de la Parroquia | XXI. Keep in Touch/ Manténgase en contacto |
| XI. Sunday Offering | |

I. Today's Feast: Each year on the Sunday after Pentecost, we celebrate the feast of the Holy Trinity. "Trinity" is the theological word that the bishops of the early Church used to describe the three "Persons" that the Bible reveals about God: God as Creator of all things; God as Father, who Jesus referred to as "Abba", the Aramaic word for 'daddy'; and, God the Holy Spirit. And so we believe in one God who has been revealed to us in these ways.

In the early centuries there were many theological debates about the nature of Jesus. Some did not believe that Jesus shared in our human nature; they essentially believed that Jesus was something like a ghost. These debates about the nature of Jesus threatened to divide the early Church.

In the year 325, the Roman Emperor Constantine summoned the bishops of the Church to his lake-side summer palace in Nicea (present-day city of Iznik in Turkey). He ordered them to resolve the divisive theological debates. The great fruit of the Council of Nicea was the Nicene Creed. The Nicene Creed is a summary of our beliefs about one God, made manifest in three "Persons". The Nicene Creed was modeled after the older Apostles Creed, which we usually recite in the Sunday Mass.

The theological debates of old can seem a bit academic. The most important thing for us to know and understand is that God loves each person unconditionally and, that we are called to have a personal relationship with God through Jesus, the Son. Jesus helps us understand the nature of this relationship. In using the word "Abba", Jesus is inviting us to have the same intimate relationship that he has with his Father.

We nurture our relationship with God in different ways; the most important way is through our participation in the Sunday Eucharist. In the Mass we join together as a community of faith to praise the risen Lord and receive the food of his Word and the Eucharist.

We also nurture our relationship with the Lord in our prayers, either as individuals or as a family. And, we live out our relationship with the Lord by being in relationship with one another as brothers and sisters.

After this past year in isolation, we may feel 'rusty' in terms of living out our faith. Thankfully, we can now return to Sunday Mass in our parishes and begin to return to the normal routines of parish life.

As mentioned above, there were those in the early Church who tried to divide the Church. We have seen those kinds of efforts on the part of a tiny few in the past history of our parish, but not anymore. Thankfully, today, we have a parish that is unified, welcoming and happy. Let us continue to do our part to make the love and compassion of the risen Lord present in our homes, our parish and our society.

The great 14th century saint, Catherine of Siena, once said, "Preach the Truth as if you had a million voices. It is silence that kills the world." I have believed that it is important to not remain silent in the face of dishonesty, hypocrisy or when people are suffering or being treated unjustly. So let us look ahead to the future with hope, asking the Lord to help us to live out our Christian lives with dedication and compassion.

II. Fiesta de hoy: Cada año, el domingo después de Pentecostés, celebramos la fiesta de la Santísima Trinidad. “Trinidad” es la palabra teológica que los obispos de la Iglesia primitiva usaban para describir las tres “Personas” que la Biblia revela acerca de Dios: Dios como Creador de todas las cosas; Dios como Padre, a quien Jesús se refirió como "Abba", la palabra aramea para "papá"; y Dios el Espíritu Santo. Y entonces creemos en un Dios que se nos ha revelado de esta manera.

En los primeros siglos hubo muchos debates teológicos sobre la naturaleza de Jesús. Algunos no creían que Jesús participara de nuestra naturaleza humana; esencialmente creían que Jesús era algo así como un fantasma. Estos debates sobre la naturaleza de Jesús amenazaron con dividir a la Iglesia primitiva.

En el año 325, el Emperador Romano, Constantino, convocó a los obispos de la Iglesia a su palacio de verano junto al lago en Nicea (actual ciudad de Iznik en Turquía). Les ordenó que resolvieran los polémicos debates teológicos. El gran fruto del Concilio de Nicea fue el Credo Niceno. El Credo Niceno es un resumen de nuestras creencias acerca de un Dios, manifestado en tres "Personas". El Credo Niceno se inspiró por el Credo de los Apóstoles más antiguo, que generalmente recitamos en la Misa dominical.

Los debates teológicos de antaño pueden parecer un poco académicos. Lo más importante que debemos saber y comprender es que Dios ama a cada persona incondicionalmente y que estamos llamados a tener una relación personal con Dios a través de Jesús, el Hijo. Jesús nos ayuda a comprender la naturaleza de esta relación. Al usar la palabra “Abba”, Jesús nos invita a tener la misma relación íntima que él tiene con su Padre.

Nutrimos nuestra relación con Dios de diferentes maneras; la forma más importante es a través de nuestra participación en la Eucaristía dominical. En la Misa nos unimos como comunidad de fe para alabar al Señor resucitado y recibir el alimento de su Palabra y la Eucaristía.

También alimentamos nuestra relación con el Señor en nuestras oraciones, ya sea como individuos o como familia. Y vivimos nuestra relación con el Señor estando en relación unos con otros como hermanos y hermanas.

Después de este último año en aislamiento, podemos sentirnos "oxidados" en términos de vivir nuestra fe. Afortunadamente, ahora podemos regresar a la misa dominical en nuestras parroquias y comenzar a regresar a las rutinas normales de la vida parroquial.

Como se mencionó anteriormente, hubo personas en la Iglesia primitiva que intentaron dividir a la Iglesia. Hemos visto ese tipo de esfuerzos por parte de unos pocos en la historia pasada de nuestra parroquia, pero ya no. Afortunadamente, hoy tenemos una parroquia unida, acogedora y feliz. Continuemos haciendo nuestra parte para hacer presente el amor y la compasión del Señor resucitado en nuestros hogares, nuestra parroquia y nuestra sociedad.

La gran santa del Siglo XIV, Catalina de Siena, dijo una vez: “Predica la verdad como si tuvieras un millón de voces. Es el silencio lo que mata al mundo”. He creído que es importante no callar ante la deshonestidad, la hipocresía o cuando las personas sufren o son tratadas injustamente. Así que miremos hacia el futuro con esperanza, pidiendo al Señor que nos ayude a vivir nuestra vida cristiana con dedicación y compasión.

III. Honor our Deacons: Monday, 31 May 2021, will be the 13th anniversary of the Ordinations of our Deacons, Joe Soto (wife, Helen) and Frank Segura (wife, Mona). Monday's 4:00pm Mass will be in their honor. Please join in thanking our Deacons and their spouses for their service to our parish and the Diocese of El Paso.

IV. Honra a Nuestros Diáconos: El lunes 31 de mayo de 2021 será el 13vo aniversario de las ordenaciones de nuestros diáconos, Joe Soto (esposa, Helen) y Frank Segura (esposa, Mona). La misa del lunes a las 4:00 pm será en su honor. Únase para agradecer a nuestros diáconos y sus cónyuges por su servicio a nuestra parroquia y la Diócesis de El Paso.

V. Easter Thanks: The Easter Season came to an end with last Sunday's celebration of the Feast of Pentecost. Last year, we celebrated Easter virtually; it was not possible to come to the church for Mass. Though in limited numbers, we were able to have Masses in public and celebrate the Sacraments of Initiation for our Catechumens.

I want to thank all those who had a part in the celebration of Easter. First, our Religious Formation Office, the RCIA Catechists, Confirmation and First Communion Catechists, who prepared our 20 Catechumens for their celebration of the Sacraments of Initiation.

I thank our mini-choir who provided music ministry for Holy Week and the Easter Season; and thanks to the liturgical ministers who were able to serve as Lectors, Eucharistic Ministers, Altar Servers and Ministers of Hospitality.

As always, we all appreciate the work of our Liturgical Art & Environment Ministry for the beautiful adornments for each of the Holy Week liturgies and the liturgies of the Easter Season. Our parishioners always comment about how beautiful the church looks.

And finally, thanks to all our parish staff. We could not celebrate these many holy days without the work and collaboration of many people. God bless you all!

VI. Agradecimiento Pascual: La temporada de Pascua llegó a su fin con la celebración de la fiesta de Pentecostés el domingo pasado. El año pasado celebramos la Pascua virtualmente; no fue posible venir a la iglesia para la Misa. Aunque en números limitados, pudimos tener Misas en público y celebrar los Sacramentos de Iniciación para nuestros Catecúmenos.

Quiero agradecer a todos los que participaron en la celebración de la Pascua. Primero, nuestra Oficina de Formación Religiosa, los Catequistas de RICA, Catequistas de Confirmación y Primera Comunión, quienes prepararon a nuestros 20 Catecúmenos para su celebración de los Sacramentos de Iniciación.

Agradezco a nuestro mini-coro que brindó el ministerio de música para la Semana Santa y la Temporada de Pascua; y gracias a los ministros litúrgicos que pudieron servir como lectores, ministros eucarísticos, monaguillos y ministros de hospitalidad.

Como siempre, todos apreciamos el trabajo de nuestro Ministerio de Arte y Ambiente Litúrgico por los hermosos adornos para cada una de las liturgias de Semana Santa y las liturgias de la Temporada de Pascua. Nuestros feligreses siempre comentan lo hermosa que se ve la iglesia.

Y finalmente, gracias a todo el personal de nuestra parroquia. No podríamos celebrar estos días santos sin el trabajo y la colaboración de muchas personas. ¡Dios los bendiga a todos!

VII. Transition Information: On Friday, the bishop announced the clergy changes that will be taking place in over a dozen parishes of our diocese, including our own. He has named Father Ken Ducreé, current pastor of Christ the Savior Parish in northeast, as our new pastor, effective 1 July 2021.

The bishop could not have made a better choice for our new pastor. Father Ken and I have known each other for these last 40 years. We share the College of Santa Fe and the Immaculate Heart of Mary Seminary in Santa Fe as our alma maters, though, we were not there at the same time. He received his theological degree in Rome in Moral Theology. He is a brilliant man and an excellent homilist.

Father Ken and I both share the same passion for Catholic Social Teaching and the teachings of the Second Vatican Council. He is committed to service of the poor and social justice and will continue the commitment of our parish to EPISO/Border Interfaith. Father Ken is also a lively and humorous person. And, he is a musician...an artful pianist!! He has a depth of knowledge about liturgical music, which be helpful for our music ministers.

Father Ken will begin his ministry on 1 July. In this transition period during the month of June, a familiar face will be helping out here at STA. Father 'Buzz' Hall will celebrate both the weekday and Sunday Masses; when he is not available to do so, other priests will help out. Again, this is for the month of June only. I know you will all give Father Hall, the visiting priests and Father Ken a warm STA welcome.

As for myself, the Most Reverend John Wester, the Archbishop of Santa Fe, has appointed me as the Associate Pastor at Immaculate Conception Parish in downtown Albuquerque, beginning the first weekend of July. For those of you on Facebook, you will always be able to track my activities in Albuquerque. If any of you make a weekend get-away to Albuquerque or Santa Fe, I hope you will stop by Immaculate Conception for Sunday Mass.

In addition to Facebook, you can also communicate with me using my new email address: fatheredabq@aol.com. The website of Immaculate Conception Parish in Albuquerque is: <https://www.iccabq.org>. You can find Mass information there.

The Administrator of Immaculate Conception will be a seminary classmate of mine, Father Steve Rosera. We were once roommates in the seminary; it is a happy coincidence that we will serve IC together. I am happy for our parish and Father Ken. I look forward to being near my family once again and beginning a new chapter in ministry at Immaculate Conception.

May God help us all!

VIII. Información Sobre la Transición: El viernes, el obispo anunció los cambios en el clero que se llevarán a cabo en más de una docena de parroquias de nuestra diócesis, incluida la nuestra. Ha nombrado al Padre Ken Ducre, actual párroco de la parroquia Cristo Salvador en el noreste, como nuestro nuevo párroco, a partir del 1 de julio de 2021.

El obispo no pudo haber elegido mejor a nuestro nuevo pastor. El Padre Ken y yo nos conocemos desde hace 40 años. Compartimos el Colegio de Santa Fe y el Seminario del Inmaculado Corazón de María en Santa Fe como nuestras *alma maters*, aunque no estuvimos allí al mismo tiempo. Recibió su título de teólogo en Roma en Teología Moral. Es un hombre brillante y un excelente homilista.

El Padre Ken y yo compartimos la misma pasión por la Doctrina Social Católica y las enseñanzas del Concilio Vaticano II. Está comprometido con el servicio de los pobres y la justicia social y continuará el compromiso de nuestra parroquia con EPISO / Border Interfaith. El Padre Ken también es una persona vivaz y divertida. Y es músico ... ¡¡un pianista ingenioso !! Tiene un profundo conocimiento sobre la música litúrgica, que será útil para nuestros ministros de música.

El Padre Ken comenzará su ministerio el 1 de julio. En este período de transición durante el mes de junio, una cara conocida ayudará aquí en STA. El Padre 'Buzz' Hall celebrará tanto las misas entre semana como los domingos; cuando no esté disponible para hacerlo, otros sacerdotes ayudarán. Nuevamente, esto es solo para el mes de junio. Sé que todos darán al Padre Hall, a los sacerdotes visitantes y al Padre Ken una cálida bienvenida de STA.

En cuanto a mí, el Reverendísimo John Wester, el Arzobispo de Santa Fe, me ha nombrado Pastor Asociado en la Parroquia de la Inmaculada Concepción en el centro de Albuquerque, a partir del primer fin de semana de julio. Para aquellos de ustedes en Facebook, siempre podrán rastrear mis actividades en Albuquerque. Si alguno de ustedes hace una escapada de fin de semana a Albuquerque o Santa Fe, espero que pase por la Inmaculada Concepción para la misa dominical.

Además de Facebook, también puede comunicarse conmigo usando mi nueva dirección de correo electrónico: fatheredabq@aol.com. El sitio web de la parroquia de la Inmaculada Concepción en Albuquerque es: <https://www.iccabq.org>. Puede encontrar información sobre la misa allí.

El Administrador de la Inmaculada Concepción será uno de mis compañeros de seminario, el Padre Steve Rosera. Una vez fuimos compañeros de cuarto en el seminario; es una feliz coincidencia que sirvamos juntos a IC. Estoy feliz por nuestra parroquia y por el Padre Ken. Estoy contento yo estar cerca de mi familia una vez más y comenzar un nuevo capítulo en el ministerio en la Inmaculada Concepción.

¡Que Dios nos ayude a todos!

IX. Parish Status: All parishes are now open for 100% capacity. Please wear your facemask if you are not yet vaccinated. Thank you!

X. Estado Parroquial: Todas las parroquias están ahora abiertas al 100% de su capacidad. Use su mascarilla si aún no está vacunado. ¡Gracias!

XI. Parish Offerings: Thank you for your support of our parish. Here is the report for last week:

-Sunday Collection (dropped off at office or mailed in):	\$ 3,906.00
-Building Fund Envelopes (dropped off at church or mailed):	\$ 335.00
-Online Giving (using 'myParish' app or website):	\$ 1,380.00
-Credit Card Offerings	\$. 215.00
Total:	\$ 5,746.00

XII. Ofrenda Parroquial: Gracias por su apoyo a nuestra parroquia. Este es el reporte de la semana pasada:

-Colecta Dominical (entregada a la oficina o enviada por correo):	\$ 3,906.00
-Fondo del Edificio (entregado en la iglesia o enviado por correo):	\$ 335.00
-Donaciones en línea (utilizando la aplicación o el sitio web "myParish"):	\$ 1,380.00
-Ofrenda de Tarjeta de Credito	\$. 125.00
Total:	\$ 5,746.00

XIII. Options for Giving: Your Sunday Offerings remain crucial for our parish. We continue to pay our employees, our utilities and cleaning supplies. These are the options:

- Sunday Envelopes given at Mass or dropped off at our parish office
- Online: using the 'myParish' app
- Online: using our parish website, www.saintthomas-elpaso.com
- Text: text the word "Giving" to number 915-320-5510
- Phone: call or visit the parish office using credit or debit card

XIV. Opciones para la Ofrenda: Sus ofrendas dominicales siguen siendo cruciales para nuestra parroquia. Seguimos pagando a nuestros empleados, nuestros servicios públicos y artículos de limpieza. Estas son las opciones:

-Sobre Dominical: Entregado en Misa o en nuestra oficina parroquial

-Online: usando la aplicación "myParish"

-En línea: usando nuestro sitio web parroquial, www.saintthomas-elpaso.com

-Texto: envíe por texto la palabra "Giving" al número 915-320-5510

-Teléfono: llame/visite a la oficina parroquial con tarjeta de crédito o débito

XV. Office Hours:

Monday through Thursday: 10:00am – 5:00pm

Friday: 10:00am – 3:00pm

Saturday: 12:00pm – 3:00pm

Sunday: 9:30am – 1:30pm

XVI. Horario de Oficina:

Lunes a Jueves: 10:00am - 5:00pm

Viernes: 10:00am - 3:00pm

Sábado: 12:00pm - 3:00pm

Domingo: 9:30am - 1:30pm

XVII. Liturgy Schedule:

Monday: Liturgy of the Word with Deacon Frank at 4:00pm;

Tuesday through Thursday: Mass at 4:00pm

Saturday: Vigil Mass at 5:00pm, English

Sunday: 10:00am Spanish, 12:00pm English

The weekday Masses are no longer livestreamed on Facebook Live. The two Sunday Masses, in English and Spanish, will continue to be livestreamed for the time being.

XVIII. Horario de Liturgia:

Lunes: Liturgia de la Palabra con el Diácono Frank a las 4:00 pm;

Martes a jueves: misa a las 4:00 pm

Sábado: Misa de Vigilia, 5:00pm, English

Domingo: 10:00am español y 12:00pm inglés

Las misas entre semana ya no se transmiten en vivo en Facebook. Las dos misas dominicales, en inglés y español, continuarán transmitiéndose en vivo por el momento.

XIX. Home Improvements Resume: The pandemic took a toll on many aspects of our parish life, including our ‘home improvements’. We had just finished the remodeling of our Eucharistic Ministers Sacristy when everything shut down. As things begin to resume, I want the parish to know that I have named the Eucharistic Minister’s Sacristy for our deceased parishioner, Lupe Perez. Lupe served our parish as a Eucharistic Minister and she was very devoted to our Adoration Ministry. She passed away on November 8, 2019.

Last year, you may recall that I dedicated our newly renovated Lector Sacristy to John Batoon. John was a dedicated Lector who passed away August 19, 2018.

John and Lupe were model Lay Ministers. They served in their respective ministries with grace and selflessness. They loved the Lord, they loved their families and they loved serving our parish community. I cannot think of a time when they ever thought of themselves. No egos, no complaining, no gossip. They respected their fellow Lay Ministers and were always at the ready to help out in the life of the parish.

They are saints and I hope these two Sacristies, which are named for them, will be a timeless reminder of what the Christian life and Lay Ministry is all about.

Also, I am happy to announce that we are resuming the final stage of the remodeling of our Blessed Sacrament Chapel. We have not been able to use the chapel for daily Mass because of physical distancing limitations. The final major part of the remodeling is the conversion of the glass mini-tower to stain glass. The cost of the stain glass will be \$22,000. This will add immense beauty to our Blessed Sacrament Chapel.

Another long-planned project is the conversion of the glass panels above each of the entry doors to stained glass. The stained glass above each of the four pairs of doors will be the same design as our Stairway to Heaven tower. Again, this will only increase the beauty of our Gathering Area. The cost of the 8 panels will be approximately \$20,000. This was originally part of the plan for the tower and Gathering Area back in 2016. I’m glad we can finally resume this work in the very near future.

The donor plaques for the Stairway to Heaven have been finally been ordered. They should arrive within a few weeks.

Thank you for your immense generosity to the Building Fund. All through the pandemic you have remained faithful to both the Sunday Offerings and the Building Fund. Soon you will see the fruit of your sacrifices in our ongoing ‘home improvements’. Thank you and God bless you.

XX. Resumen de Mejoras a Nuestra Parroquia: La pandemia afectó muchos aspectos de la vida de nuestra parroquia, incluidas nuestras "mejoras en el hogar". Acabábamos de terminar la remodelación de nuestra Sacristía de Ministros Eucarísticos cuando todo se cerró. A medida que las cosas comienzan a reanudarse, quiero que la parroquia sepa que he nombrado la Sacristía del Ministro Eucarístico para nuestra feligresa fallecida, Lupe Pérez. Lupe sirvió en nuestra parroquia como Ministra Eucarística y estaba muy dedicada a nuestro Ministerio de Adoración. Falleció el 8 de noviembre de 2019.

El año pasado, recordarán que dediqué nuestra recién renovada Sacristía de Lectores a John Batoon. John era un lector dedicado que falleció el 19 de agosto de 2018.

John y Lupe fueron ministros laicos modelo. Sirvieron en sus respectivos ministerios con gracia y abnegación. Amaban al Señor, amaban a sus familias y amaban servir a nuestra comunidad parroquial. No puedo pensar en un momento en el que hayan pensado en sí mismos. Sin egos, sin quejas, sin chismes. Respetaban a sus compañeros ministros laicos y siempre estaban dispuestos a ayudar en la vida de la parroquia.

Son santos y espero que estas dos sacristías, que llevan su nombre, sean un recordatorio eterno de lo que es la vida cristiana y el ministerio laico.

Además, me complace anunciar que estamos reanudando la etapa final de la remodelación de nuestra Capilla del Santísimo Sacramento. No hemos podido usar la capilla para la misa diaria debido a las limitaciones de distancia física. La gran parte final de la remodelación es la conversión de la minitorre de vidrio en vidrieras. El costo del vitral será de \$ 22,000. Esto agregará una inmensa belleza a nuestra Capilla del Santísimo Sacramento.

Otro proyecto planificado desde hace mucho tiempo es la conversión de los paneles de vidrio sobre cada una de las puertas de entrada en vidrieras. Las vidrieras sobre cada uno de los cuatro pares de puertas tendrán el mismo diseño que nuestra torre Stairway to Heaven. Nuevamente, esto solo aumentará la belleza de nuestra área de reunión. El costo de los 8 paneles será de aproximadamente \$ 20,000. Esto era originalmente parte del plan para la torre y el área de reunión en 2016. Me alegro de que finalmente podamos reanudar este trabajo en un futuro muy cercano.

Las placas de donantes para la Escalera al Cielo finalmente se han ordenado. Deberían llegar en unas pocas semanas.

Gracias por su inmensa generosidad con el Fondo de Construcción. Durante toda la pandemia, se ha mantenido fiel tanto a las Ofrendas Dominicales como al Fondo de Construcción. Pronto verá el fruto de sus sacrificios en nuestras continuas "mejoras en el hogar". Gracias y que Dios te bendiga.

XXI . Keep in Touch/ Manténganse en Contacto:

Office phone/Oficina parroquial: 915-592-1313, x101

Email/Correo electrónico: saintthomasa@sbcglobal.net

Website/Sitio web: www.stthomas-elpaso.com